

# Teitur,

hvat skal vi mtt kuffert  
um eg flyti heimaftur?  
er plss fyri t  
sum eg eri vorin?

eg havi fylgt vi kjakinum  
skriva undir m&acute;tmlinum  
kann ikki broyta hugbur  
gloyma alt eg havi lrt

eg vendi aftur til &acute;dnarveur  
vnaligar flgutgvur  
eina rliga blokering  
av Kaldbaksbotni

hampaf&acute;lk samkomu  
sum eru tbgvin bbliu  
men rodna t eg syngi  
um samkynd og nekarar

er himmalin og Atlantshavi  
eitt vandamiki tsní?  
eru vit nrri Jesusi  
enn onnur f&acute;lkaslg?

ta kitlar bkinum  
av spenningi og iva  
eg havi alt ta vi mr  
sum eg s&acute;knaist eftir

eg eri antliti r heiminum  
t kanst lesa ta eygunum  
eingin kann stega mr  
mnar rtur eru festar

alt skal vi mtt kuffert  
um eg flyti heimaftur  
eg vendi aftur av viring  
fyri t sum eg eri  
&lt;/lyrics&gt;

==English Translation==  
===The Exiled===  
&lt;lyrics&gt;  
what's going in my suitcase  
if I move back home?  
is there room for what  
I have become?

I followed the discussion  
signed protest letter  
cannot change my view  
forget all I've learned

I return to stormy weather  
bad album releases  
an annual blockade  
of Kaldbaksbotnur

decent folk in congregations  
who have Bible educations  
but blush when I sing  
about gays and negros

is the sky and the Atlantic Ocean  
a dangerous view?  
are we closer to Jesus  
than other peoples?

it tickles in my stomach  
of thrill and doubt  
I have everything with me  
that I was searching for

I'm the face from the world  
you can read it in the eyes  
no one can stop me  
my roots are fastened

It's all going in my suitcase  
if I move back home  
I return in respect  
for that, which I am  
&lt;/lyrics&gt;

==German Translation==

===Exil===

&lt;/lyrics&gt;

Was soll in meinen Koffer,  
wenn ich wieder nach Hause ziehe?  
Ist Platz fr das,  
was ich geworden bin?

Ich habe die Diskussionen verfolgt,  
Protestbriefe unterschrieben,  
kann meine Haltung nicht ndern,  
vergessen, was ich gelernt habe.

Ich kehre zurck ins Sturmwetter,  
schlechte Plattenausgaben,  
eine jhrliche Blockade  
von Kaldbaksbotnur.

Anstndige Leute in der Kirche  
die die Bibel kennen  
aber errten, wenn ich singe  
von Schwulen und Negern.

Sind der Himmel und der Atlantik  
eine gefhrliche Aussicht?  
Sind wir nher an Jesus  
als andere Vlker?

Es kribbelt im Bauch  
von Spannung und Zweifeln.  
Ich habe all das bei mir  
wonach ich gesucht habe

Ich bin das Gesicht aus der Welt.  
Du kannst es in den Augen lesen.  
Niemand kann mich aufhalten,  
meine Wurzeln sind fest.

Alles soll mit in den Koffer  
wenn ich wieder nach Hause ziehe.  
Ich kehre zurck im Respekt  
fr das, was ich bin